

Dear brothers and sisters,

These months have been a time of great reflection, since being confined in quarantine for a long time has caused us to learn to wait on the Lord for all things. At the beginning of the year we had many activities scheduled, but suddenly everything was paralyzed by COVID-19. We learned He is the one who closes doors and opens them. The other day Oracio Torres, a leader from the Vilcabamba community, called me and said: "During this pandemic and quarantine time, many people have been seeking God. We could not open the church because the authorities did not allow us to do so, but even so, we have been meeting quietly in small numbers, because many came to my house and to the homes of other leaders so that we could talk to them about the Bible. Of several who have been seeking God, eleven people were baptized, affirming their faith in the Lord. Before the pandemic, we who congregated in the church were about 50; now we estimate that when the services reopen, we will be about 100."



In Abancay, the government extended the quarantine until October 5th. Some activities could be done fairly regularly in the city, but all public transportation of passengers to other provinces and communities was completely prohibited. This greatly affected AIDIA because the times we were able to go out, we had to do it with private cars and only taking food. However, all these restrictions have not stopped us completely. We have managed to make trips to the communities, although not continually. The times we have traveled, we generally did it by bringing food and thus we took advantage of the trips to visit the believers. But in some communities we were not allowed to enter at all.

The following are the results we achieved in this quarter:

BIBLE TRANSLATION: During the quarter the team worked from home, using Google Meet and sometimes Zoom. Thanks to God, the translation of the Bible proceeded at the normal rate. The team composed introductions for the books of Ruth through Malachi. They also checked the spelling of words in the books of Leviticus through Malachi. At the beginning of July they had 78,154 words to review; now there are 5001 words left to review. Now the team is incorporating 3,065 consultants' notes in the four Gospels, and they are presently in the book of Luke. At the same time they are also checking parallel passages and cross references.

USE OF THE SCRIPTURES: In spite of the restrictions on traveling to the communities, the facilitators made several trips.

Rocío and her husband Enrique were stuck in the community almost all the time during the quarantine. They took advantage of the time to visit the believers in their homes, pray with them, share the Gospel with their families, organize home meetings, and teach them the oral stories.

Dina was only able to travel to the community only a few times because most of the communities she normally supervises had restrictions so that outsiders could not enter. The times she was able to travel were



Teaching orality

only made possible by bringing food for the needy. However, she was also able to encourage them by making cell phone calls.

Cecilio was only able to travel to a community once, and that was by bringing food for the believers. Because of his age, he was completely forbidden to travel. However, he was also able to encourage leaders by making cell phone calls. He was even able to hold meetings using group cell phone calls.

Noemí was planning to carry out several training sessions for the Reading Club, for which she had been trained, but she was unable to organize the meetings due to restrictions. However, she helped in the office, producing brochures and books to be printed. She also



Children receiving their gifts from OCC

took the time to learn more about Reading Clubs with Celia Nelson via Zoom.

SUNDAY SCHOOLS: The children's team spent much of their time recording, filming and editing audio recordings and videos for children. They followed the themes of the manual “God’s ABC’s” from the Sunday School curriculum (Children Desiring God). The topics on the attributes of God were a great blessing. In addition, they began to record other audio lessons entitled “Llapan Wawakunapaq” (“For All Children”), which will be released on the radio soon. In these activities they involved 12 young volunteers and 10 children. Likewise, the children's team made several trips to communities despite the situation, and carried out different activities with children outdoors, in which about 30 children participated in each activity. Now several groups of children are studying the discipleship lessons using the OCC material (Operation Christmas Child), and the AIDIA lessons. In each group an average of 20 children participate.



Ana teaching children in Ccoriray

AUDIOVISUAL MINISTRY: Cirilo, the person in charge of this area, was unable to travel to produce programs in Curahuasi, where the Diospi Suyana radio and TV are located. However, since he is also part of the Bible translation team, he has been involved in translation. Yesenia, who is assisting in the distribution of printed materials as well as helping in audiovisual training, has been able to sell 1714 Bibles in Quechua this quarter, and she has also delivered and monitored 504 Messengers and 201 Proclaimers with the Quechua audio New Testament. She has also distributed more than 2,500 brochures and books.

TRAINING AND CHURCH PLANTING: During their quarantine, Enrique and Rocío, living in the community, organized two important activities. One was Bible studies that they organized twice a month, in which 38 leaders attended, and another was evangelism at the request of the authorities, who gathered the community together so that Enrique could teach from the Bible. This was amazing! They also started three new groups, even during the full quarantine, in Takahuara, Qollpa and Isla.

SOCIAL PROJECTS: Thanks to the help from CHF (Children’s Hunger Fund) from the USA, we were able to deliver 1,351 food baskets to the most vulnerable families in 43 communities / churches. It has not been easy to reach all of them, but we did our best. This has been very helpful in enabling us to travel and visit the believers. When we arrived, many people cried for joy.

Thank you for reading this report. May God bless all of you who pray for the ministry of AIDIA and give your offerings. May God reward you greatly.

Luis Cervantes, Director of AIDIA